



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST717793 / 2021 /

Nach/According to/Selon

Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
 VALBRUNA CANADA LTD
 8724 HOLTGATE CRESCENT
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled Polished Annealed
 Lieferzustand: Peeled
 Delivery state:
 Etat de livraison:

Produttore:
 Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 103008599 Stock - Canada
 Bestell: Your order
 Commande:

Tipo di Elaborazione: E+AOD
 Erwärmlungsart: Melting process
 Mode d'elaboration:

Marchi di Fabbrica:
 Zeichen des Lieferwerkes
 Trade marks
 Sigles de l'usine productrice



Conferma ordine nr: EI21003857
 Werks/Our Order/Ref nr.

Qualità: 316/316L
 Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
 Stempel des Werksachverständigen
 Inspector's stamp/Poinçon de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI21008750
 Lieferanzugs/Packing list/B.L.

Marca: MVAPML (MAXIVAL)
 Markenbezeichnung
 Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
 Kennzeichnung
 Marking
 Marquage

SPECIFICHE :

Anforderungen / Requirements / Exigences

Note:

Aufzeichnungen / Notes / Notes

VSI 0, 316/316L A
 AISI 316/316L
 AMS 5648 M S31600 A
 AMS 5653 J S31603 A
 AMS-QQ-S-763 D 316/316L A
 ASME SA182 2019 S31600/03 A (0)
 ASME SA193 2019 B8M CLASS 1 (1)
 ASME SA276 2019 S31600/03 A (2)
 ASME SA320 2019 B8M CLASS 1 CLASS1 (3)
 ASME SA479 2019 S31600/03 A (4)
 ASTM A182 2020 S31600/03 A (5)
 ASTM A193 2019 B8M CLASS 1
 ASTM A262 PR. E 2015 316/316L
 ASTM A276 2017 S31600/03 A
 ASTM A314 2019 S31600/03
 ASTM A320 2018 B8M CLASS 1 CLASS1
 ASTM A370 2020 . (6)
 ASTM A473 2019 S31600/03 (7)
 ASTM A479 2020 S31600/03 A
 MIL-S-862 B/1 316/316L
 NACE MR0103 2015 S31600/03 A (8)
 NACE MR0175 2015 S31600/03 A (9)
 QQ-S-763 F 316/316L A

(0)Section II Part A 2019 EDITION For products machined directly from bar refer to ASME SA479.

(1)Section II Part A 2019 EDITION

(2)Section II Part A 2019 EDITION

(3)Section II Part A 2019 EDITION

(4)Section II Part A 2019 EDITION

(5)For products machined directly from bar refer also to ASTM A479.

(6)2019E1

(7)Chemical analysis only.

(8)ANSI/NACE MR0103/ISO 17945 November 23, 2015

(9)ANSI/NACE MR0175/ISO 15156-3, third edition November 23,2015

Tolleranza: ASTM A484-20B TABLE 7

Tolleranza/Allowance/Tolerance

Pos. nr. Pos. nr. Item nr. N. de poste	Oggetto Gegenstand Product description Descr. du produit	Dimensioni - in Abmessungen Dimensions Dimension	Lunghezza - in Länge Length Longueur	Colata Schmelze Heat Coulée	Pezzi Stückzahl Pieces Pièces	Peso - LB Gewicht Weight Poids	Lotto nr. Losnr. Lot nr. Lot n.
0080	Round	3,7500	144/ 169	285081	6	3.027	104316720

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

Vicenza, 13/04/2021 VCQ052 - MEST717793	Direzione Qualità Qualitätsmanagement/Quality Management/ Gestion Qualité R.BERTELLI	Direzione Prodotto Produktmanagement/Product Management/ Direction Produit P.MESSORI	Pagina 1 di 3
--	--	--	------------------

C308518 1/3



CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST717793 / 2021 /

Nach/According to/Selon

Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
8724 HOLTGATE CRESCENT
L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled Polished Annealed
Lieferzustand: Peeled
Delivery state:
Etat de livraison:

Produttore:
Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 103008599 Stock - Canada
Bestell
Your order
Commande

Tipi di Elaborazione: E+AOD
Erschmelzungsart
Melting process
Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
Zeichen des Lieferwerkes
Trade marks
Sigles de l'usine productrice



Conferma ordine nr: EI21003857
Werkz/Our Order/Ref nr.

Qualità: 316/316L
Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
Stempel des Werksachverständigen
Inspector's stamp/Pointon de l'essayeur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI21008750
Lieferanzeige/Packing list/3.L.

Marca: MVAPML (MAXIVAL)
Markenbezeichnung
Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
Kennzeichnung
Marking
Marquage

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem produkt / test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material así como entregado

1) L= longitudinale/längs, T=transversale/quer, Q=Tangenziale/tangentiale

TEST	Provetta/ Probe/é Specimen/Eprouvette Larg./diam. Spess. Breite/Diam. Dicke Width/Diam. Thickness Larg./diam. épais. mm	°F	Posiz. Saggio Proveurage Lagepunkt Erprobungsort tr	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite élastique Rp 0,2% k.s.l.	Snervamento Streckgrenze Yield Stress Limite élastique Rp 0,2% k.s.l.	Resistenza Zugfestigkeit Tensile strength Résistance à traction Rm k.s.l.	Allungamento Bruchdehnung Elongation Allongement E 4d %	Strizione Einschnürung Reduction of area Striction %	Resilienza Kerbschlagarbeit Impact Value Resilience %	Durezza Härte Hardness Dureté HB		
	Valori richiesti	min		30	-	75	-	40	-	50	-	140
	Anforderungen/Required values Valeurs demandées	max				115						223
A	12,5	68	L	44		87		50		69		170

TEST ALLO STATO DI FORNITURA

Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem produkt / Test a l'etat de fourniture / Prueba sobre el material así como entregado

TEST	min	max
A Grain size for ASTM E112		6

Mechanical properties according to ASTM A370.

Analisi chimica

Chemische Zusammensetzung/Chemical Analysis/Analyse chimique

Coletta /Heat Schmelze/Coulée	min	-	1,25	16,50	2,00	-	10,00	-	-	0,020	-	-	-	-
	max	0,030	1,00	2,00	18,00	3,00	1,00	14,00	-	0,040	0,030	0,100	-	-
	C %	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %			
285081	0,014	0,57	1,55	16,69	2,06	0,58	10,04	0,159	0,032	0,026	0,059			

Corrosion test in 16% sulfuric acid and copper sulfate solutions

Test standard: ASTM A262-Practice E

Test	Heat treatment before test	Length of Period (h)	Test temp (°C)	Bend Angle (°)	Ø spindle (mm)	Result of visual inspection at 20 x magnification after bend test	Result
Intergranular corrosion	Sensitization	15	boil	180	5	Absence of cracks	SATISFACTORY

Produced without class I-II Ozone depleting substances.
Solution heat treated free from continuous carbide network.
Micro and macro etch test: OK.
Reduction ratio = 4,1 : 1
Material annealed 1940°F for 2h/water cooled.
Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste
Die gestellten Anforderungen sind i. Anlage erfüllt
The material has been furnished in accordance with the requirements
Le matériel a été trouvé conforme aux exigences

Controllo antimiscelanza con tecnica XRF/OES portatile : OK
Verwechslungsprüfung durch XRF/OES Gerät geführt.
Antimixing testing performed with XRF/OES portable : OK
Contrôle antimélange svf technique XRF/OES portable : OK

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze
Besichtigung und Ausmessung: ohne Beanstandung
Visual inspection and dimensional checks satisfactory
Contrôle visuel et dimensions: satisfaisant

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

Vicenza, 13/04/2021 VCQ052 - MEST717793	Direzione Qualità Quality Management/Quality Management/Qualité R.BERTELLI	Direzione Prodotto Produktmanagement/Product Management/Direction Produit P.MESSORI	Pagina 2 di 3
--	--	---	------------------

C308518
2/3



Acciaierie Valbruna S.p.A.

36100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 25 z.l.
Telefono 0444.968211 - Fax 0444.963836
Stab.: 39100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37
Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a : EN 10204 (2004) , 3.1 / ISO 10474 (2013) , 3.1

Certificato nr. MEST717793 / 2021 /

Nach/According to/Selon

Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client
VALBRUNA CANADA LTD
8724 HOLLGATE CRESCENT
L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura : Hot rolled Polished Annealed
Lieferzustand Peeled
Delivery state
Etat de livraison

Produttore :
Hersteller/Item/Usine productrice

ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.

Ordine nr: 103008599 Stock - Canada

Tipo di Elaborazione: E+AOD
Erschmelzungsart
Melting process
Mode d'elaboration

Marchi di Fabbrica:
Zeichen des Lieferwerkes
Trade marks
Sigles de l'usine productrice



Bestell
Your order
Commande

Conferma ordine nr: EI21003857

Qualità: 316/316L
Werkstoff/Grade/Nuance

Punzone del Collaudatore:
Stempel des Werksachverständigen
Inspector's stamp/Pointon de l'essayeur

MR

Werk/Our Order/Ref nr.

Avviso di Spedizione: D-VI21008750
Lieferanzeige/Packing list/B.L.

Marca: MVAPML (MAXIVAL)
Markenbezeichnung
Brand / Nuance

Punzonatura: 316/316L
Kennzeichnung
Marking
Marquage

Melted, poured and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination

We declare that the finished product is checked for radioactive contamination by the portal system when it leaves the production plant.

The Quality Management System is also Certified according Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex 1, chapt.4.3 by TÜV and LLOYD'S
Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.
Maxival and/or Valplus grades/products are manufactured with ladle techniques to control composition, distribution, size and shape of non-metallic inclusions for improved machinability.
The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/ or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Products.

MEST717793/2021/11/20210325/44

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

Vicenza, 13/04/2021

Direzione Qualità
Qualitätsmanagement/Quality Management/Direction Qualité

Direzione Prodotto
Produktmanagement/Product Management/Direction Produit

Pagina
3 di 3

VCQ052 - MEST717793

R.BERTELLI

P.MESSORI

8158097
3/6